

Brüssel, 20. november 2018
(OR. en)

14095/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2017/0043(COD)

CODEC 1951
PECHE 459
PE 164

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Aadria mere väikeste pelaagiliste liikide ja nende varude püügi mitmeaastase kava – Euroopa Parlamendis toimunud menetluse tulemus (Strasbourg, 12.–15. november 2018)

I. SISSEJUHATUS

Raportöör Ruža TOMAŠIĆ (ECR, HR) esitas kalanduskomisjoni nimel määruse ettepaneku kohta raporti. Raport sisaldas 84 muudatusettepanekut (1-84) ettepaneku muutmiseks.

Fraktsioonid esitasid lisaks järgmised muudatusettepanekud: S&D esitas 5 muudatusettepanekut (93, 94, 95, 96, 97), ALDE 5 muudatusettepanekut (88, 89, 90, 91, 92), ECR 3 muudatusettepanekut (85, 86, 87), ning Verts/ALE 14 muudatusettepanekut (98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110 ja 111).

II. HÄÄLETUS

Täiskogu võttis 13. novembril 2018 toimunud hääletusel vastu muudatusettepanekud 1-6, 8-45, 47-78, 80-82, 84, 86-87, 99 ja 104 määruse ettepaneku kohta.

Sellisel muudetud komisjoni ettepanek kujutab endast parlamendi esimese lugemise seisukohta, mis on esitatud käesoleva dokumendi lisas toodud parlamendi seadusandlikus resolutsioonis¹.

¹ Seadusandlikus resolutsioonis esitatud parlamendi seisukoha versioonis on ära märgitud komisjoni ettepanekusse muudatusettepanekutega tehtud muudatused. Komisjoni teksti lisatud tekst on esile tõstetud *paksus kaldkirjas*. Sümbol „■“ tähistab välja jäetud teksti.

Aadria mere väikeste pelaagiliste liikide ja nende varude püügi mitmeaastane kava *I**

Euroopa Parlamendi 13. novembri 2018. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse Aadria mere väikeste pelaagiliste liikide ja nende varude püügi mitmeaastane kava (COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2017)0097),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0095/2017),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 31. mai 2017. aasta arvamust²,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit ning keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjoni muudatusettepanekutena esitatud seisukohta (A8-0337/2018),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatses seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

² ELT C 288, 31.8.2017, lk 68.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Ühine kalanduspoliitika peaks toetama merekeskkonna kaitset ja kõikide ärilisel eesmärgil kasutatavate liikide säästvat majandamist ning eelkõige merekeskkonna hea seisundi saavutamist hiljemalt 2020. aastaks, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/56/EÜ³ artikli 1 lõikega 1.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrategia raamdirektiiv) (ELT L 164, 25.6.2008, lk 19).

Muudatusettepanek

(1) Ühine kalanduspoliitika peaks toetama merekeskkonna kaitset ja kõikide ärilisel eesmärgil kasutatavate liikide säästvat majandamist ning eelkõige merekeskkonna hea seisundi saavutamist hiljemalt 2020. aastaks, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/56/EÜ³ artikli 1 lõikega 1, **ning liikide ja elupaikade soodsa kaitsestaatuse säilitamist kooskõlas nõukogu direktiiviga 92/43/EMÜ^{3a} ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2009/147/EÜ^{3b}.**

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnapoliitika-alane tegevusraamistik (merestrategia raamdirektiiv) (ELT L 164, 25.6.2008, lk 19).

^{3a} **Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiiv 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, 22.7.1992, lk 7).**

^{3b} **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (ELT L 20, 26.1.2010, lk 7).**

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 1 a (uus)

(1a) New Yorgis 2015. aastal peetud ülemaailmsel säästva arengu tippkohtumisel võtsid liit ja selle liikmesriigid endale kohustuse reguleerida 2020. aastaks tõhusalt kalapüüki, teha lõpp ülepüügile ja ebaseaduslikule, teatamata ja reguleerimata kalapüügile ja kahjulikele püügitavadele ning rakendada teaduspõhiseid majandamiskavasid, et taastada kalavarud võimalikult lühikese aja jooksul vähemalt sellisele tasemele, mis tagab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse vastavalt nende bioloogilistele omadustele.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1380/2013⁴ on kehtestatud kooskõlas liidu rahvusvaheliste kohustustega ühise kalanduspoliitika eeskirjad. Ühise kalanduspoliitika eesmärk on muu hulgas tagada, et kalapüük ja vesiviljelus oleksid keskkonna seisukohast pikaajaliselt jätkusuutlikud ning kohaldada ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi ja ökosüsteemipõhist lähenemisviisi kalavarude majandamisele.

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1380/2013⁴ on kehtestatud kooskõlas liidu rahvusvaheliste kohustustega ühise kalanduspoliitika eeskirjad. Ühise kalanduspoliitika eesmärk on muu hulgas tagada, et kalapüük ja vesiviljelus oleksid keskkonna seisukohast, **majanduslikult ja sotsiaalselt** pikaajaliselt jätkusuutlikud ning kohaldada ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi ja ökosüsteemipõhist lähenemisviisi kalavarude majandamisele.

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus

2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(2a) Vastavalt määrusele (EL) nr 1380/2013 on selleks, et majandada kalavarusid parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete alusel, vaja ühtlustatud, usaldusväärseid ja täpseid andmekogumeid.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3a) Aadria meri on Vahemere oluline alapiirkond, mille arvele langeb umbes kolmandik lossitud saagi koguväärtusest.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4a) Rakendatud majandamiskavad ja 2016. aastal kehtestatud tehnilised meetmed hakkavad alles kalavarudele mõju avaldama ning neid tuleb analüüsida ja arvesse võtta piirkonna

pelaagiliste liikide mitmeaastase kava koostamisel.

Muudatusettepanek 99

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(4b) Minimaalse kudema jõudva
biomassi lähenemisviisi kehtestamine
nõuab muudatuste tegemist bioloogiliste
proovide võtmise ja uuringuprotokollides,
mis võtab aega, seega on enne
lähenemisviisi rakendamist vaja
üleminekuperioodi.*

Muudatusettepanek 7

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5) Kehtivad majandamismeetmed, mis hõlmavad Aadria mere väikeseid pelaagilisi liike, käsitlevad juurdepääsu vetele, püügikoormuse kontrolli ja püügivahendite kasutamist reguleerivaid tehnilisi meetmeid. ***Teaduslikes nõuannetes on märgitud, et kalastussuremuse kohandamisel on kõige asjakohasem vahend püügikontroll, mis oleks tõhusam majandamisvahend ka väikeste pelaagiliste liikide puhul⁶.***

(5) Kehtivad majandamismeetmed, mis hõlmavad Aadria mere väikeseid pelaagilisi liike, käsitlevad juurdepääsu vetele, püügikoormuse kontrolli ja püügivahendite kasutamist reguleerivaid tehnilisi meetmeid.

⁶ STECFi aruanne „Assessment of Mediterranean Sea stocks – part 2“

(STECF-11-14).

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Selleks et saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärgid, tuleb vastu võtta hulk kaitsemeetmeid, nagu mitmeaastased kavad, tehnilised meetmed, ***kalapüügivõimaluste kindlaksmääramine ja eraldamine***, ning vajaduse järgi neid omavahel kombineerida.

Muudatusettepanek

(6) Selleks et saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärgid, tuleb vastu võtta hulk kaitsemeetmeid, nagu mitmeaastased kavad ***ja*** tehnilised meetmed, ning vajaduse järgi neid omavahel kombineerida.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6a) Aadria mere väikeste pelaagiliste liikide püügil, eelkõige geograafiliste alapiirkondade 17 ja 18 puhul, on väga suur mõju liikmesriikide rannikukogukondade elatusvahenditele ja tulevikule.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6b) Kooskõlas ühise kalanduspoliitika põhimõtete ja eesmärkidega ning vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklile 18 tuleks piirkondadeks jaotamist kasutada selliste meetmete võtmiseks ja rakendamiseks, mille puhul võetakse arvesse iga püügipiirkonna eripära ja kaitstakse nende keskkonnatingimusi.

Muudatusettepanek 11

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6c) Kalapüügivõimalusi tuleks jaotada vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 17 sätestatud põhimõtetele, kasutades läbipaistvaid ja objektiivseid kriteeriume, sealhulgas keskkonnaalaseid, sotsiaalseid ja majanduslikke. Kalapüügivõimalused tuleks jaotada õiglaselt ka eri kalandussektorite vahel, sh traditsiooniline ja väikesemahuline kalapüük. Lisaks peaksid liikmesriigid pakkuma stiimuleid kalalaevadele, mis kasutavad selektiivseid püüniseid või keskkonda vähem mõjutavaid püügiviise.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7**

Komisjoni ettepanek

(7) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklitele 9 ja 10 peavad mitmeaastased kavad põhinema teadus-, tehnika- ja majandusnõuannetel ning sisaldama eesmäärke ja mõõdetavaid sihttasemeid koos selgete *ajakavade*, kaitse *piirväärtuste* ja *kaitseabinõudega*.

Muudatusettepanek

(7) Vastavalt määruse (EL) nr 1380/2013 artiklitele 9 ja 10 peavad mitmeaastased kavad põhinema teadus-, tehnika- ja majandusnõuannetel ning sisaldama eesmäärke ja mõõdetavaid sihttasemeid koos selgete *ajakavadega*, kaitse *piirväärtusi*, *kaitse-* ja *tehniliste meetmetega seotud eesmäärke lossimiskohustuse rakendamiseks, samuti soovimatu püügi maksimaalse vältimise ja vähendamise meetmeid ning kaitseabinõusid*.

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8**

Komisjoni ettepanek

(8) Mitmeaastase kava eesmärk peaks olema aidata saavutada ühise kalanduspoliitika eesmäärke, eelkõige *saavutada* ja säilitada *asjaomaste varude maksimaalne jätkusuutlik saagikus*, kujundada välja jätkusuutlik kalandussektor ja kehtestada tõhus majandamisraamistik.

Muudatusettepanek

(8) Mitmeaastase kava eesmärk peaks olema aidata saavutada ühise kalanduspoliitika eesmäärke, eelkõige *taastada* ja säilitada *kalavarude biomassi väärtused maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajalikust kõrgemal tasemel, rakendada lossimiskohustust*, kujundada välja jätkusuutlik kalandussektor ja kehtestada tõhus majandamisraamistik.

Muudatusettepanek 14

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8a) Käesolevat määrust ei tuleks pidada pretsedentiks muude Vahemere mitmeaastaste kavade puhul, kui ei ole sätestatud teisiti.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 8 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(8b) Mitmeaastases kavas tuleks aega arvesse võttes leida alati tasakaal saavutatava tulemuse ja sotsiaal-majandusliku mõju vahel.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) Kooskõlas ökosüsteemipõhise lähenemisviisiga **tuleb kalavarude majandamisel võtta** direktiivis 2008/56/EÜ **esitatud** kalapüügiga seotud kvalitatiivse tunnuse kõrval arvesse ka kõnealuse direktiivi I lisas sätestatud 1., 4. ja 6. tunnust.

(10) Kooskõlas ökosüsteemipõhise lähenemisviisiga **peaks kava aitama samuti kaasa hea keskkonnaseisundi saavutamisele, nagu on sätestatud** direktiivis 2008/56/EÜ, **ning võtma** kalapüügiga seotud kvalitatiivse tunnuse kõrval arvesse ka kõnealuse direktiivi I lisas sätestatud 1., 4. ja 6. tunnust. **Samuti peaks kava aitama kaasa elupaikade ja liikide soodsa kaitsestaatuse saavutamisele, nagu on ette nähtud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2009/147/EÜ^{7a} ja nõukogu direktiivis 92/43/EMÜ^{7b}.**

^{7a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiiv 2009/147/EÜ loodusliku linnustiku kaitse kohta (ELT L 20, 26.1.2010, lk 7).

*^{7b} Nõukogu 21. mai 1992. aasta
direktiiv 92/43/EMÜ looduslike
elupaikade ning loodusliku loomastiku ja
taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206,
22.7.1992, lk 7).*

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

*(11) Määruse (EL) nr 1380/2013
artikli 16 lõike 4 kohaselt tuleb
kalapüügivõimalused kindlaks määrata
kooskõlas mitmeaastastes kavades
sätestatud sihttasemetega.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Asjakohane on kehtestada selline kalastussuremuse sihttase (F), mis vastab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse väärtuste vahemikena väljendatud maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamise ja säilitamise eesmärgile (FMSY). Kõnealused **teaduslikel nõuannetel põhinevad** vahemikud on vajalikud, et tagada paindlikkus, mis võimaldab võtta arvesse **muutusi teaduslikes nõuannetes, aitab rakendada** lossimiskohustust **ja** arvestada segapüügi **erisustega**. FMSY-vahemikud on arvutanud välja **STECF** ja **need** peavad olema sellised, et pikas perspektiivis ei väheneks saagikus maksimaalse jätkusuutliku saagikusega võrreldes rohkem kui 5 %⁸. Lisaks on vahemiku

Muudatusettepanek

(12) Asjakohane on kehtestada selline kalastussuremuse sihttase (F), mis vastab maksimaalse jätkusuutliku saagikuse väärtuste vahemikena väljendatud maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamise ja säilitamise eesmärgile (FMSY). Kõnealused **parimatele kättesaadavatele teaduslikele nõuannetele tuginevad** vahemikud on vajalikud, et tagada paindlikkus, mis võimaldab võtta arvesse **teaduslike nõuannete muutumist, aidata täita** lossimiskohustust **ning** arvestada segapüügi **erisusi**. FMSY-vahemikud on arvutanud välja **kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF)^{7c}. Kõnesoleva kava kohaselt** peavad **need** olema sellised, et pikas perspektiivis ei väheneks saagikus

ülempiir selline, et kalavaru allapoole kudekarja biomassi piirväärtust (Blim) vähenemise tõenäosus ei ületaks 5 %.

maksimaalse jätkusuutliku saagikusega võrreldes rohkem kui 5 %. Lisaks on vahemiku ülempiir selline, et kalavaru allapoole kudekarja biomassi piirväärtust (Blim) vähenemise tõenäosus ei ületaks 5 %.

⁸ *STECFi aruanne „Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments part 1“ (STECF-15-14). [Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, Luxembourg, EUR 27492 EN, JRC 97707, 2016, 52 lk.] [The second part of this reference seems to be mistaken. OPOCE, please check.]*

^{7c} *STECFi aruanne „Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments part 1“ (STECF-15-14). [Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, Luxembourg, EUR 27492 EN, JRC 97707, 2016, lk 52].*

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) ***Kalapüügivõimaluste kindlaksmääramiseks peaks olema kehtestatud FMSY-vahemike tavapärase ülemmäär ja teatavatel juhtudel kõrgem ülempiir, tingimusel et asjaomase kalavaru seisundit peetakse heaks. Kindlaksmääratud kalapüügivõimalused võiksid küündida kõrgema ülempiirini*** vaid juhul, kui see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik käesolevas määruuses sätestatud eesmärkide saavutamiseks segapüügi puhul, varude liigisisestest või liikidevahelisest dünaamikast tingitud tõsise kahju vältimiseks või ***järjestikuste aastate kalapüügivõimaluste kõikumiste piiramiseks.***

Muudatusettepanek

(13) ***Mitmeaastase kava eesmärkide saavutamiseks peaks iga liigi puhul olema sihttasemeks SSBpa. Kõrgema sihttaseme võiks kehtestada*** vaid juhul, kui see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik käesolevas määruuses sätestatud eesmärkide saavutamiseks segapüügi puhul, varude liigisisestest või liikidevahelisest dünaamikast tingitud tõsise kahju vältimiseks või ***kui ühe väikese pelaagilise liigi varud on allpool SSBlim piirväärtust.***

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

(15) *Anšoovise- ja sardiinivarude jaoks, mille kohta kõnealused näitajad on olemas, tuleb kaitsemeetmete kohaldamise eesmärgil kehtestada kaitse piirväärtused väljendatuna **näitajatega MSY Btrigger** ja **Blim**. Kui kalavarud peaksid langema allapoole **piirväärtust MSY Btrigger**, tuleks kalastussuremust vähendada allapoole **piirväärtust FMSY**.*

Muudatusettepanek

(15) *Kaitsemeetmete kohaldamise eesmärgil on vaja kehtestada väikeste pelaagiliste liikide kaitse piirväärtused väljendatuna **näitajatena SSBlim** ja **SSBpa**. Kui kalavarud peaksid langema allapoole **piirmäära SSBlim**, tuleks võtta vajalikke parandusmeetmeid, et aidata kaasa selle kalavaru kiirele taastumisele **SSBpa** tasemest kõrgemale.*

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) *Juhul kui kalavaru suurus langeb allapoole piirväärtust **Blim**, tuleks rakendada täiendavaid kaitsemeetmeid. Kui kalavaru on teaduslike nõuannete kohaselt ohustatud, peaksid kaitsemeetmed muu hulgas hõlmama kalapüügivõimaluste piiramist ja erikaitsemeetmeid. Neid meetmeid peaksid vajaduse korral täiendama muud meetmed, näiteks määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 12 kohased komisjoni meetmed või määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 13 kohased liikmesriikide meetmed.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek

(17) Kui varude piirväärtuste kohta andmed puuduvad, tuleks kohaldada ettevaatusprintsübil põhinevat lähenemisviisi. ***Kaaspüügil püütud kalavarude puhul tuleks varude kudekarja biomassi miinimumtasemeid käsitleva teadusliku nõuande puudumise korral võtta erikaitsemeetmeid, juhul kui teaduslikest nõuannetest nähtub vajadus rakendada parandusmeetmeid.***

Muudatusettepanek

(17) Kui varude piirväärtuste kohta andmed puuduvad, tuleks kohaldada ettevaatusprintsübil põhinevat lähenemisviisi.

Muudatusettepanek 23

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18**

Komisjoni ettepanek

(18) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 1 kehtestatud lossimiskohustuse rakendamiseks tuleks kavaga ette näha täiendavad majandamismeetmed. Sellised meetmed tuleks sätestada delegeeritud õigusaktides.

Muudatusettepanek

(18) Selleks et rakendada määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikega 1 kehtestatud lossimiskohustust, tuleks kavaga ette näha täiendavad majandamismeetmed, ***eelkõige meetmed tagasiheite järkjärguliseks lõpetamiseks, alammõõdust väiksemate kalade arvessevõtmiseks ning kalapüügist merekeskkonnale tuleneva kahjuliku mõju minimeerimiseks ja võimaluse korral kaotamiseks.*** Sellised meetmed tuleks sätestada delegeeritud õigusaktides.

Muudatusettepanek 24

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 18 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(18a) Sõltumatud eksperdid ning kalanduse teadus-, tehnika- ja

majanduskomitee vaatasid läbi neile esitatud Horvaatia, Itaalia ja Sloveenia (kõrgetasemeline tööühm Adriatica) ühise soovitusel ning uurimuse seinnootade tehniliste omaduste ja merepõhja elustikule avaldatava mõju kohta. Seega on asjakohane näha ette erand määruse (EÜ) nr 1967/2006 artikli 13 lõike 3 teisest lõigust ja II lisa punktist 2.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19a) Nõukogu peaks arvesse võtma harrastuspüüki, kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et sellel on suur mõju teatava liigi kalastussuremusele. Selleks peaks nõukogul olema võimalik kehtestada tööndusliku püügi lubatud kogupüügi, milles võetakse arvesse harrastuspüügi mahtu, ja/või võtta vastu muid harrastuskalapüüki piiravaid meetmeid, nagu päevase püügi piirmäärad ja püügikeeluajad.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(20) Samuti tuleks kavaga ette näha teatavad täiendavad tehnilised meetmed, mis võetakse vastu delegeeritud õigusaktidega, et aidata kaasa kava eesmärkide saavutamisele, eelkõige seoses noorkalade kaitsega või selektiivsuse suurendamisega.

(20) Samuti tuleks kavaga ette näha teatavad täiendavad tehnilised, **samuti ajalised ja ruumilised** meetmed, mis võetakse vastu delegeeritud õigusaktidega **ja parimaid kättesaadavaid teaduslikke nõuandeid arvesse võttes**, et aidata kaasa kava eesmärkide saavutamisele, eelkõige seoses noorkalade kaitsega või

selektiivsuse suurendamisega.

Muudatusettepanek 27

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 20 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(20a) Mitmeaastasest kavast tulenevates tehnilistes meetmetes või selle alusel vastuvõetavates delegeeritud õigusaktides, tuleks kaitsta kalapüügiga tegelevates kogukondades pikka aega kasutatud traditsioonilisi kalapüügivahendeid.

Muudatusettepanek 28

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(21a) Selleks et sektoril oleks võimalik toime tulla püügikoormuse vähendamise meetmete ja sellest tuleneva äriühingute ja meremeeste sissetuleku vähenemisega, peaks olema korraldatud eelisjärjekorras juurdepääs asjakohasele toetusele Euroopa Merendus- ja Kalandusfondist (EMKF) kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 508/2014^{9a}.

^{9a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta määrus (EL) nr 508/2014 Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (ELT L 149, 20.5.2014, lk 1).

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 21 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(21b) Selleks et tagada määruse rakendamise ja selle sotsiaal-majandusliku mõju sidusus, on soovitat ühelt poolt lubada teha erandeid määruse (EL) nr 508/2014 artiklis 33 osutatud püügitegevuse ajutiseks peatamiseks võetavate meetmete tähtaegadest, laiendades seda üksnes käesoleva mitmeaastase kavaga hõlmatud laevadele, ja teiselt poolt lubada samade laevade uuesti kasutuselevõttu ja kasutada nimetatud määruse artiklis 34 sätestatud püügitegevuse püsivaks lõpetamiseks võetavaid meetmeid.

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(22) Kuna väikeseid pelaagilisi liike püüdvad laevad teevad Aadria meres tavaliselt lühikesi püügireise, tuleks kohandada määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 alusel nõutava eelteatise kasutamist, nii et eelteatiseid tuleks esitada vähemalt **poolteist** tundi enne eeldatavat sadamasse jõudmist. Võttes arvesse väga väikese kalasaagiga püügireiside piiratud mõju asjaomastele varudele, on asjakohane kehtestada piirkogus, mille puhul tuleb eelteatis esitada juhul, kui laeva pardal on vähemalt üks tonn **anšoovist või sardiini**.

(22) Kuna väikeseid pelaagilisi liike püüdvad laevad teevad Aadria meres tavaliselt lühikesi püügireise, tuleks kohandada määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 alusel nõutava eelteatise kasutamist, nii et eelteatiseid tuleks esitada vähemalt **pool** tundi enne eeldatavat sadamasse jõudmist. Võttes arvesse väga väikese kalasaagiga püügireiside piiratud mõju asjaomastele varudele, on asjakohane kehtestada piirkogus, mille puhul tuleb eelteatis esitada juhul, kui laeva pardal on vähemalt üks tonn **väikeseid pelaagilisi liike**.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) *Anšoovise ja sardiini* püügi suhtes tuleks kehtestada piirkogused, mille ületamise korral on kalalaev kohustatud lossima määratud sadamas või rannikuäärses kohas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklile 43. Nende sadamate või rannikuäärsete kohtade kindlaksmääramisel peaksid liikmesriigid kohaldama kõnealuse määruse artikli 43 lõikes 5 sätestatud kriteeriume viisil, mis tagab tõhusa kontrolli.

Muudatusettepanek

(24) *Väikeste pelaagiliste liikide* püügi suhtes tuleks kehtestada piirkogused, mille ületamise korral on kalalaev kohustatud lossima määratud sadamas või rannikuäärses kohas vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklile 43. Nende sadamate või rannikuäärsete kohtade kindlaksmääramisel peaksid liikmesriigid kohaldama kõnealuse määruse artikli 43 lõikes 5 sätestatud kriteeriume viisil, mis tagab tõhusa kontrolli.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) Et kohaneda õigel ajal ja proportsionaalselt tehnika ja teaduse arenguga ning tagada paindlikkus ja võimaldada teatavate meetmete arengut, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 käesoleva määruse täiendamiseks vastu õigusakte ***parandusmeetmete kohta***, mis on seotud ***hariliku makrelli ja hariliku stauriidi kaitse***, lossimiskohustuse rakendamise ja tehniliste meetmetega. Eriti oluline on, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid peetaks kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta

Muudatusettepanek

(25) Et kohaneda õigel ajal ja proportsionaalselt tehnika ja teaduse arenguga ning tagada paindlikkus ja võimaldada teatavate meetmete arengut, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 käesoleva määruse täiendamiseks vastu õigusakte, mis on seotud lossimiskohustuse rakendamise ja tehniliste meetmetega. Eriti oluline on, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid peetaks kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud

institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, kus arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, kus arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 10 lõike 3 kohaselt tuleks ette näha sätted, mille alusel komisjon hindab korrapäraselt käesoleva määruse kohaldamise piisavust ja tõhusust. Selline hindamine peaks tuginema kava korrapärasele hindamisele teaduslike nõuannete põhjal. Kava tuleks hinnata iga viie aasta tagant. See ajavahemik võimaldab lossimiskohustust täielikult rakendada ning selle jooksul on piirkondlikud meetmed vastu võetud ja rakendatud ning ilmnenu on nende mõju kalavarudele ja püügile. See on minimaalne ajavahemik ka teadusasutuste meelest.

Muudatusettepanek

(26) Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 10 lõike 3 kohaselt tuleks ette näha sätted, mille alusel komisjon hindab korrapäraselt käesoleva määruse kohaldamise piisavust ja tõhusust. Selline hindamine peaks tuginema kava korrapärasele hindamisele teaduslike nõuannete põhjal. Kava tuleks hinnata ***kolme aasta möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast ning seejärel*** iga viie aasta tagant. See ajavahemik võimaldab lossimiskohustust täielikult rakendada ning selle jooksul on piirkondlikud meetmed vastu võetud ja rakendatud ning ilmnenu on nende mõju kalavarudele ja püügile. See on minimaalne ajavahemik ka teadusasutuste meelest.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 27 a (uus)

(27a) Selleks et toetada kalureid käesolevas määruses sätestatud meetmete rakendamisel, peaksid liikmesriigid võimalikult palju kasutama määrusega (EL) nr 508/2014 ette nähtud meetmeid. On asjakohane selgitada, et käesoleva määruse eesmärkide saavutamiseks vastu võetud ajutise peatamise meetmeid võib käsitada toetuskõlblikena määruse (EL) nr 508/2014 alusel, et võtta arvesse käesoleva määruse sotsiaal-majanduslikke aspekte. Lisaks on asjakohane teha kõnealusest mitmeaastasest kavast mõjutatud laevade puhul erand ajavahemikest, mille jooksul võib anda toetust, ning samuti EMKFi rahalise toetuse ülempiirist, mis on kehtestatud määruses (EL) nr 508/2014 sätestatud ajutiseks peatamiseks võetavatele meetmetele.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1 – lõige 2

2. Käesolevat määrust kohaldatakse Aadria mere anšoovise (*Engraulis encrasicolus*) ja sardiini (*Sardina pilchardus*) varude (edaspidi „**asjaomased varud**“) ja nende varude **püügi** suhtes. **Seda** kohaldatakse ka hariliku makrelli (*Scomber spp.*) ja hariliku stauriidi (*Trachurus spp.*) kaaspüügi suhtes, **mis on püütud asjaomaste kalavarude kas ühe või mõlema liigi püügil** Aadria meres.

2. Käesolevat määrust kohaldatakse Aadria mere anšoovise (*Engraulis encrasicolus*) ja sardiini (*Sardina pilchardus*) varude (edaspidi „**väikesed pelaagilised liigid**“) ja nende varude **sihtpüügi** suhtes. **Määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 15 sätestatud lossimiskohustuse rakendamiseks** kohaldatakse **käesolevat määrust** ka hariliku makrelli (*Scomber spp.*) ja hariliku stauriidi (*Trachurus spp.*) kaaspüügi suhtes **väikeste pelaagiliste liikide püügi käigus** Aadria meres.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ba) „sihtpüük“ – vähemalt 50 % saagi eluskaalust moodustab sardiin või anšoovis;

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) „väikesed pelaagilised liigid“ – käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 loetletud varud ja nende mis tahes kombinatsioon;

c) „väikesed pelaagilised liigid“ – sardiini (*Sardina pilchardus*) ja anšoovise (*Engraulis encrasicolus*) varud;

Muudatusettepanek 104

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 2 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ca) „parimad saadaolevad teaduslikud nõuanded“ – avalikult kättesaadavad teaduslikud nõuanded, mida toetavad kõige värskemad teaduslikud andmed ja meetodid ning mille on avaldanud või

millele on vastastikuse eksperdihinnangu andnud selline liidu või rahvusvahelisel tasandil tunnustatud sõltumatu liidu või rahvusvaheline teadusasutus nagu kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) või Vahemere üldine kalanduskomisjon (GFCM) ja mis vastavad määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 25 nõuetele.

Muudatusettepanek 39

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) „FMSY-vahemik“ – väärtuste vahemik, kus kõik teaduslikult määratud piiridesse jäävad kalastussuremuse tasemed tagavad teaduslike nõuannete kohaselt praegustes keskmistes keskkonnatingimustes segapüügipiirkondades pikas plaanis maksimaalse jätkusuutliku saagikuse (MSY), mõjutamata oluliselt asjaomaste varude taastootmist;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 40

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

da) „püügipäev“ – 24-tunnine ajavahemik või mis tahes osa sellest, mil kalalaev tegeleb püügitoimingutega, nt kalade otsimine, püügivahendite vettelaskmine, paigaldamine, vedamine ja

haalamine, saagi pardale võtmine, ümberlaadimine, pardal hoidmine, pardal töötlemine või kalade ja kalandustoodete üleandmine, sumpadesse paigutamine, nuumamine ja lossimine, nagu on sätestatud määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 4 punktis 28;

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

db) „SSBlim“ – kudekarja biomassi piirväärtus, millest madalama näitaja korral tuleb võtta majandamisalaseid parandusmeetmeid, et tagada kalavaru taastumine tasemeni, kus see on bioloogiliselt ohututes piirides;

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt d c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

dc) „SSBpa“ — kudekarja biomassi ettevaatuspõhine piirväärtus, millest madalama näitaja korral tuleb võtta majandamise meetmed, et tagada varude taastumine tasemeni, kus see on bioloogiliselt ohututes piirides;

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) „MSY Btrigger“ – kudekarja biomassi piirväärtus, millest madalama näitaja korral tuleb võtta asjakohaseid erimajandamismeetmeid tagamaks, et püügimäärad koos looduslike tingimuste muutumisega võimaldaksid varudel pikas perspektiivis taastuda maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Mitmeaastane kava aitab saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärgi, mis on loetletud määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 2, *eelkõige kohaldades ettevaatusprintsipi põhinevat lähenemisviisi kalavarude majandamisele. Lisaks on kava eesmärk on tagada, et mere elusressursside kasutamisel taastatakse ja säilitatakse püütavate liikide populatsioonid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust kõrgemal tasemel.*

Muudatusettepanek

1. Mitmeaastane kava aitab saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärgi, mis on loetletud määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 2.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

2a. Mitmeaastase kava väljatöötamisel või muutmisel võetakse arvesse sotsiaal-majanduslikke aspekte kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikega 5.

Muudatusettepanek

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Mitmeaastane kava aitab soovimatu püügi maksimaalse vältimise ja piiramise teel **teha lõpu** tagasiheitele ning rakendada kavaga hõlmatud ja käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate liikide puhul määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 15 sätestatud lossimiskohustust.

Muudatusettepanek

3. Mitmeaastane kava aitab soovimatu püügi maksimaalse vältimise ja piiramise teel **vähendada** tagasiheitele ning rakendada kavaga hõlmatud ja käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvate liikide puhul määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 15 sätestatud lossimiskohustust.

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Mitmeaastases kavas rakendatakse kalavarude majandamisel ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, et püügitegevuse negatiivne mõju mere ökosüsteemile oleks võimalikult väike. See on kooskõlas liidu keskkonnaalaste õigusaktidega, eelkõige direktiivi 2008/56/EÜ artikli 1 lõikes 1 seatud eesmärgiga saavutada aastaks 2020 hea keskkonnaseisund.

Muudatusettepanek

4. Mitmeaastases kavas rakendatakse kalavarude majandamisel ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, et püügitegevuse negatiivne mõju mere ökosüsteemile, **eelkõige ohustatud elupaikadele ja kaitstud liikidele, sealhulgas mereimetajatele, merelindudele ja roomajatele**, oleks võimalikult väike **ja võimaluse korral kõrvaldatud**. See on kooskõlas liidu keskkonnaalaste õigusaktidega, eelkõige direktiivi 2008/56/EÜ artikli 1 lõikes 1 seatud eesmärgiga saavutada aastaks 2020 hea keskkonnaseisund **ning direktiivides 2009/147/EÜ ja 92/43/EMÜ sätestatud eesmärkide ja normidega**.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 3 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5a. Käesoleva kava kohaste meetmete võtmisel tuginetakse parimatele kättesaadavatele teaduslikele nõuannetele.

Muudatusettepanek 51

**Ettepanek võtta vastu määrus
II peatükk – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

SIHTTASEMED, KAITSEMEETMED JA
ERIMEETMED

Muudatusettepanek

SOTSIAAL-MAJANDUSLIKUD
SIHTTASEMED, KAITSEMEETMED JA
ERIMEETMED

Muudatusettepanek 52

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Anšoovise ja sardiini sihttasemed

Muudatusettepanek

Väikeste pelaagiliste liikide sihttasemed

Muudatusettepanek 53

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. **Asjaomaste varude kalastussuremuse sihttase** tuleb saavutada võimalikult kiiresti **ja järk-järgult tõusvalt aastaks 2020**, misjärel tuleb seda hoida I lisas määratletud **vahemikes** ja artikli 3

Muudatusettepanek

1. **Väikeste pelaagiliste liikide piirväärtuste sihttasemed** tuleb saavutada võimalikult kiiresti, misjärel tuleb seda hoida **ülalpool** I lisas määratletud **väärtusi** ja artikli 3 lõikes 1 sätestatud eesmärkidele

lõikes 1 sätestatud eesmärkidele vastavana.

vastavana.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. ***Kalapüügivõimalused*** peavad vastama käesoleva määruse I lisa veerus A esitatud ***kalastussuremuse sihttasemete vahemikele***.

Muudatusettepanek

2. ***Väikeseid pelaagilisi liike hõlmavad majandamismeetmed*** peavad vastama käesoleva määruse I lisa veerus A esitatud ***püüväärtuste sihttasemetele***.

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Olenemata lõigetest 1 ja 2 võib ***kalapüügivõimalused kindlaks määrata tasemetel***, mis vastavad I lisa veerus A esitatust ***madalamatele kalastussuremuse tasemetele***.

Muudatusettepanek

3. Olenemata lõigetest 1 ja 2 võib ***majandamismeetmete eesmärgiks võtta tasemed***, mis vastavad I lisa veerus A esitatust ***kõrgematele tasemetele, kui***
- a) see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks segapüügi puhul,***
- b) see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik varudele liigisisese või liikidevahelisest dünaamikast tingitud tõsise kahju vältimiseks või***
- c) ühe väikese pelaagilite liigi varu on allpool I lisa veerus B esitatud püüväärtust.***

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Olenemata lõigetest 2 ja 3 võib kalavaru püügivõimalused kindlaks määrata kooskõlas I lisa veerus B esitatud kalastussuremuse vahemikega, tingimusel et asjaomane varu ületab II lisa veerus A märgitud kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtaset,

(a) kui see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik artiklis 3 sätestatud eesmärkide saavutamiseks segapüügi puhul;

(b) kui see on teaduslike nõuannete või tõendite põhjal vajalik varude liigisisese või liikidevahelisest dünaamikast tingitud tõsise kahju vältimiseks, või

(c) selleks et järjestikuste aastate kalapüügivõimaluste erinevused ei ületaks 20 %.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4a. Kui teaduslikest nõuannetest nähtub harrastuspüügi suur mõju konkreetse varu kalastussuremusele, võtab nõukogu seda arvesse ja võib püügivõimaluste kindlaksmääramisel harrastuspüüki piirata, et vältida kalastussuremuse üldise sihttaseme ületamist.

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 4a

Sotsiaal-majanduslikud eesmärgid

**Määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2
lõike 5 punktis f püstitatud
sotsiaal-majanduslike eesmärkide
arvessevõtmiseks peavad liikmesriigid
käesoleva määrusega kehtestatud
tehniliste ja kaitsemeetmete kohaldamisel
laialdaselt kasutama määruses (EL)
nr 508/2014 sätestatud asjakohaseid
meetmeid.**

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Kudekarja biomassi miinimum- ja
piirtasemena väljendatud kaitse
piirväärtused, mida kohaldatakse
asjaomaste varude täieliku
paljunemisvõime kaitseks, **on esitatud**
II lisas.

1. Kudekarja biomassi miinimum- ja
piirtasemena väljendatud kaitse
piirväärtusi kohaldatakse asjaomaste
varude täieliku paljunemisvõime kaitseks.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**1a. Kolme aasta möödumisel artikli 6
lõikes 1a osutatud majandamismeetmete
kohaldamisest selgitatakse
teadusuuringus võetud meetmete
tõhusust, eelkõige käesoleva määruse
kohaldamisalasse kuuluvate kalavarude
ja nende varude püügi puhul.**

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et ükskõik kumma **asjaomase varu** kudekarja biomass on väiksem kui käesoleva määruse **II** lisa veeru **A** kohane kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtase, võetakse kõik asjakohased parandusmeetmed, et **tagada asjaomase varu kiire taastamine maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust** kõrgemal tasemel. Eelkõige tuleb erandina käesoleva määruse artikli 4 lõigetest 2 ja 4 määrata asjaomaste varude püügivõimalused kindlaks tasemel, mis vastab käesoleva määruse **I** lisa veerus **A** esitatud vahemikust madalamale kalastussuremuse tasemele, võttes arvesse asjaomase varu biomassi vähenemist.

Muudatusettepanek

2. Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et ükskõik kumma **väikese pelaagilise liigi** kudekarja biomass on väiksem kui käesoleva määruse **I** lisa veeru **B** kohane kudekarja biomassi piirväärtuse miinimumtase, võetakse kõik asjakohased parandusmeetmed, et **aidata kaasa väikeste pelaagiliste liikide kiirele taastamisele I lisa veerus A esitatud piirväärtusest** kõrgemal tasemel. Eelkõige tuleb erandina käesoleva määruse artikli 4 lõikest 2 ja kooskõlas artikli 4 lõikega 3 kohandada majandamismeetmeid, võttes arvesse asjaomase varu biomassi vähenemist.

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et **ükskõik kumma asjaomase varu** kudekarja biomass on väiksem kui käesoleva määruse **II** lisa veeru **B** kohane kudekarja biomassi piirväärtuse piirtase (B_{lim}), võetakse **kõik asjakohased parandusmeetmed**, et **tagada asjaomase varu kiire taastamine maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks vajalikust** kõrgemal tasemel. Eelkõige **võib** erandina käesoleva määruse artikli 4

Muudatusettepanek

3. Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et **mõlema väikese pelaagilise liigi** kudekarja biomass on väiksem kui käesoleva määruse **I** lisa veeru **B** kohane kudekarja biomassi piirväärtuse piirtase (SSB_{lim}), võetakse **edasisi parandusmeetmeid**, et **aidata kaasa mõlema varu kiirele taastamisele I lisa veerus A esitatud piirväärtusest** kõrgemal tasemel. Eelkõige **võivad need parandusmeetmed hõlmata** erandina

lõigetest 2 ja 4 peatada nende parandusmeetmetega asjaomase varu sihtpüügi ja vastavalt vähendada kalapüügivõimalusi.

käesoleva määruse artikli 4 lõikest 2 asjaomase varu sihtpüügi *peatamist* ja *muid vastavaid majandamismeetmeid.*

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et **käesoleva määruse artikli 1 lõikes 2 osutatud** väikeste pelaagiliste liikide kaitseks on vaja parandusmeetmeid või kui **anšoovise- või sardiinivaru** kudekarja biomass teataval aastal jääb allapoole käesoleva määruse **II** lisa veeru **A** kohaseid kaitse piirväärtusi, on komisjonil õigus võtta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 16 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse järgmist:

(a) *püügivahendi omadused, eeskätt võrgusilma suurus, püügivahendi konstruktsioon, püügivahendi suurus või selektiivsuse vahendite kasutamine selektiivsuse tagamiseks või parandamiseks;*

(b) *püügivahendi kasutamine ja püügivahendi kasutamise sügavus, et tagada selektiivsus või seda parandada;*

(c) *kalapüügi keelustamine või piiramine teatavates piirkondades, et kaitsta kudevaid ja noorkalu, varude kaitseks kehtestatud alammõõdust väiksemaid kalu või sihtliiki mittekuuluvaid kalaliike;*

(d) *kalapüügi või teatavat liiki püügivahendite kasutamise keelustamine või piiramine kindlateks ajavahemikeks, et kaitsta kudevaid ja noorkalu, varude kaitseks kehtestatud alammõõdust väiksemaid kalu või sihtliiki*

Muudatusettepanek

1. Kui teaduslikest nõuannetest nähtub, et väikeste pelaagiliste liikide kaitseks on vaja parandusmeetmeid või kui **ükskõik kumma varu** kudekarja biomass teataval aastal jääb allapoole käesoleva määruse **I** lisa veeru **B** kohaseid kaitse piirväärtusi, on komisjonil õigus võtta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 16 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte.

mittekuuluvaid kalaliike;

(e) kalavarude kaitseks alammõõtude kehtestamine, et tagada mereelustiku noorisendite kaitse;

(e) kalavarude kaitseks alammõõtude kehtestamine, et tagada mereelustiku noorisendite kaitse;

(f) muud selektiivsusega seotud näitajad.

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1a. Olenemata lõikest 1 kohaldatakse artiklis 4 sätestatud sihttasemete saavutamiseks aastatel 2019–2022 järgmisi meetmeid:

a) 2019. aastal kehtestatakse väikeste pelaagiliste liikide püügi piirnorm 2014. aasta püügimahu tasemel; alates 2020. aastast vähendatakse asjaomase liikmesriigi väikeste pelaagiliste liikide püügi piirnormi järk-järgult igal aastal 4 % võrra eelneva aastaga võrreldes kuni 2022. aastani; vähendamist ei kohaldata siiski juhul, kui asjaomase liikmesriigi eelmise aasta kogupüük oli rohkem kui 2 % allpool 2014. aasta püügitaset;

b) väikeste pelaagiliste liikide sihtpüügiga tegelevate kalalaevade püügikoormus ei ületa 180 püügipäeva aastas ja 20 püügipäeva kuus ning nimetatud püügipäevade jooksul võib aastas püüda maksimaalselt 144 päeval sihtliigina sardiini ja maksimaalselt 144 päeval anšoovist;

c) igal aastal kehtestatakse keelupiirkonnad ja -ajad, et kaitsta

*noorkalade kasvuallasid ja koelmuid;
sellised keelupiirkonnad ja -ajad
hõlmavad sõltuvalt kalapüügivahendi
liigist kogu väikeste pelaagiliste liikide
leviala Aadria meres ning neid
kohaldatakse vähemalt 15 järjestikusest
päevast kuni 30 järjestikuse päevani;
püügikeelde kohaldatakse järgmistel
ajavahemikel:*

*i) sardiini puhul 1. oktoobrist
31. märtsini ja*

*ii) anšoovise puhul 1. aprillist
30. septembrini;*

*d) laevade puhul, mille kogupikkus on
üle 12 meetri, rakendatakse sõltuvalt
kalapüügivahendi liigist täiendavaid
püügikeelde, mis kestavad vähemalt kuus
kuud; sellised püügikeelud hõlmavad
vähemalt 30 % piirkonnast, mis on
kindlaks määratud kui noorkalade
kasvuala või noorkalade kaitsmiseks eriti
tähtis ala (nii territoriaal- kui ka
sisemerel);*

*e) väikeste pelaagiliste liikide püügiga
aktiivselt tegelevate traalerite ja
seinnoodalaevade üldine püügivõimsus ei
ületa 2014. aasta seisuga aktiivsete
laevade registreeritud võimsust,
väljendatuna brutotonnaažis (GT) ja/või
brutoregistertonnaažis (GRT), mootori
võimsuse (kW) näitajas ja laevade arvus.*

Muudatusettepanek 71

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõik 1 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**1b. Olenemata lõikest 1a ning
eesmärgiga tagada stabiilsus ja piirata
erinevusi majandamismeetmetes ei või
nimetatud lõike punktides c ja d osutatud
püügikeelu kestus järjestikustel aastatel**

erineda üle 10 %.

Muudatusettepanek 72

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 6a

Tehnilised meetmed

1. Käesoleva määruse kohaldamisel ei kohaldata määruse (EÜ) nr 1967/2006 artikli 13 lõike 3 teist lõiku ja II lisa punkti 2.

2. Käesoleva määruse kohaldamisel peab haardnooda (seinnooda ja kokkuveotrossita haardnooda) maksimaalne pikkus piirduma 600 meetriga ja nooda maksimumkõrgus olema kuni 1/3 pikkust.

Muudatusettepanek 73

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Komisjonil on õigus võtta kooskõlas **käesoleva määruse artikliga 15 ja** määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse järgmist:

Komisjonil on õigus võtta kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse järgmist:

Muudatusettepanek 74

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) lossimiskohustuse täitmist hõlbustavad erandid lossimiskohustuse kohaldamisest liikide puhul, mille kõrge ellujäämismäär on **teaduslikult** tõendatud, võttes arvesse püügivahendi, püügimeetodite ja ökosüsteemi **erisusi**; ning

Muudatusettepanek

a) lossimiskohustuse täitmist hõlbustavad erandid lossimiskohustuse kohaldamisest liikide puhul, mille kõrge ellujäämismäär on **parimate kättesaadavate teaduslike nõuannetega** tõendatud, võttes arvesse püügivahendi, püügimeetodite ja ökosüsteemi **omadusi**, ning

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) **kalavarude kaitseks alammõõtude kehtestamine, et tagada mereelustiku noorisendite kaitse.**

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 lõikest 1 esitatakse kõnealuses artiklis osutatud eelteatis vähemalt **poolteist** tundi enne eeldatavat sadamasse jõudmist. Rannikuäärsete liikmesriikide pädevad asutused võivad anda konkreetsetel juhtudel loa siseneda sadamasse varem.

Muudatusettepanek

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 lõikest 1 esitatakse kõnealuses artiklis osutatud eelteatis vähemalt **pool** tundi enne eeldatavat sadamasse jõudmist. Rannikuäärsete liikmesriikide pädevad asutused võivad anda konkreetsetel juhtudel loa siseneda sadamasse varem.

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Eelteatise esitamise kohustus on selliste liidu kalalaevade kaptenitel, mille pardal on vähemalt üks tonn anšoovist või sardiini.

Muudatusettepanek

2. Eelteatise esitamise kohustus on selliste liidu kalalaevade kaptenitel, mille pardal on vähemalt kaks tonni anšoovist või sardiini. ***Need kogused arvestatakse pärast määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõikes 11 osutatud saagi mahaarvamist.***

Muudatusettepanek 78

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2a. Erandina määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 15 lõikest 2 saadavad kõigi nende liidu kalalaevade kaptenid, mille kogupikkus on 12 meetrit või enam, kõnealuse määruse artiklis 14 osutatud teabe enne lossimise alustamist.

Muudatusettepanek 80

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõik 1**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist ja seejärel iga viie aasta tagant hindab komisjon mitmeaastase kava mõju käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvatele kalavarudele ja nende varude püügile. Komisjon esitab hindamise tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Kolm aastat pärast käesoleva määruse jõustumist ja seejärel iga viie aasta tagant hindab komisjon mitmeaastase kava mõju käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvatele kalavarudele ja nende varude püügile. Komisjon esitab hindamise tulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule ***ning kui see on asjakohane, esitab käesoleva määruse muutmise ettepaneku.***

Muudatusettepanek 81

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte *käesolevas* artiklis sätestatud tingimustel.

Muudatusettepanek

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte *määruse (EL) nr 1380/2013* artiklis *18* sätestatud tingimustel.

Muudatusettepanek 82

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 15a

EMKFist antav toetus

1. *Mitmeaastase kava eesmärkide saavutamiseks võetavaid ajutise peatamise meetmeid käsitatakse püügitegevuse ajutise peatamisena määruse (EL) nr 508/2014 artikli 33 lõike 1 punktide a ja c tähenduses.*
2. *Erandina määruse (EL) nr 508/2014 artikli 33 lõikest 2 on kuni 31. detsembrini 2020 kõnealuse määruse kohase toetuse andmise maksimaalne kestus üheksa kuud kalalaevade puhul, mille suhtes kohaldatakse käesolevas määruses sätestatud piirkondlikke ja ajalisi püügikeelde.*
3. *Selleks et tagada käesoleva artikli lõike 2 rakendamine erandina määruse (EL) nr 508/2014 artikli 25 lõikest 3, võib EMKFist antava rahalise toetuse kogusumma olla suurem kui kõnealuses artiklis sätestatud 15 % ülempiir.*
4. *Määruse (EL) nr 508/2014*

artiklis 30 sätestatud meetmete rakendamisel eelistatakse kalureid, keda mõjutab käesolevas mitmeaastases kavas sisalduvate meetmete rakendamine.

5. Kuni 31. detsembrini 2020 ja erandina määruse (EL) nr 508/2014 artikli 34 lõikes 4 sätestatud tähtjast võivad laevad, mis on käesolevas määruuses nimetatud püügikoormuse vähendamise meetmete tõttu püügitegevuse lõpetanud, saada määruse (EL) nr 508/2014 artiklis 34 osutatud kalapüügi püsiva lõpetamise toetust.

Muudatusettepanek 86

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa – alapealkiri 2

Komisjoni ettepanek

(artikkel 4)

Muudatusettepanek

(artiklid 4 ja 5)

Muudatusettepanek 87

Ettepanek võtta vastu määrus

I lisa – tabel

Komisjoni ettepanek

Kalavaru	<i>Maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saavutamisele vastavad kalastussuremuse sihttasemete vahemikud (F_{MSY})</i>	
	Veerg A	Veerg B
Anšoovis	<i>0,23–0,30</i>	<i>0,30–0,364</i>
Sardiinid	<i>0,065–0,08</i>	<i>0,08–0,11</i>

Muudatusettepanek

Kalavaru	<i>Väikeste pelaagiliste liikide piirväärtuste sihttasemed</i>	
	Veerg A	Veerg B
Anšoovis	<i>SSB_{pa}</i>	<i>SSB_{lim}</i>
Sardiinid		<i>SSB_{lim}</i>

Muudatusettepanek 84

**Ettepanek võtta vastu määrus
II lisa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

